



**Výročná správa o činnosti a hospodárení  
poskytovateľa sociálnych služieb  
za rok 2023**

**Prievidza, jún 2024**

## **OBSAH**

1. Identifikácia poskytovateľa sociálnych služieb .....	1
2. Cieľ, poslanie a vízia Domova pre seniorov Jah jireh .....	2
3. Personálne zloženie, organizačná štruktúra, zmeny a nové zloženie orgánov OZ .....	4
4. Štruktúra prijímateľov sociálnych služieb .....	5
5. Prehľad poskytovaných a zabezpečovaných sociálnych služieb .....	7
5.1 Odborné činnosti .....	7
5.1.1 Pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby.....	7
5.1.2 Základné sociálne poradenstvo .....	8
5.1.3 Sociálna rehabilitácia .....	9
5.1.4 Individuálne plánovanie .....	10
5.2 Obslužné činnosti .....	11
5.2.1 Ubytovanie .....	11
5.2.2 Stravovanie .....	14
5.2.3 Upratovanie, pranie, žehlenie .....	15
5.3 Ďalšie činnosti .....	16
6. Duchovná oblasť .....	17
7. Aktivizačné činnosti .....	18
7.1 Záujmové činnosti .....	18
7.2 Tréning pamäti, pozornosti a koncentrácie.....	26
7.3 Pohybové cvičenia .....	27
8. Kultúrne a spoločenské aktivity v roku 2023 .....	28
9. Ročná účtovná uzávierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých stav a pohyb majetku a záväzkov organizácie .....	33
9.1 Účtovná správa za rok 2023 .....	33
9.2 Ekonomicky oprávnené náklady na klienta .....	35

## **1. IDENTIFIKÁCIA POSKYTOVATEĽA SOCIÁLNEJ SLUŽBY**

<u>Názov organizácie:</u>	<b><i>Domov pre seniorov Jah jireh</i></b>
<u>Sídlo:</u>	<i>Nábřežie sv. Metoda 120/14, Prievidza 971 01</i>
<u>Právna forma:</u>	<i>Občianske združenie</i>
<u>Zakladateľ:</u>	<i>OZ Jah jireh Prievidza</i>
<u>IČO:</u>	<i>50508067</i>
<u>Štatutárny zástupca:</u>	<i>JUDr. Lubomír Müller</i>
<u>Forma sociálnej služby:</u>	<i>Celoročná pobytová</i>
<u>Druh poskytovanej soc. služby:</u>	<i>Zariadenie pre seniorov</i>
<u>Prijímatelia soc. služby:</u>	<i>Seniori</i>
<u>Kapacita zariadenia:</u>	<i>14 miest</i>

Predmet činnosti:

***Odborné činnosti:*** Pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby, sociálne poradenstvo, sociálna rehabilitácia, individuálne plánovanie

***Obslužné činnosti:*** Ubytovanie, stravovanie, upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva

***Ďalšie činnosti:*** Úschova cenných vecí, kultúrno-spoločenské aktivity, záujmové činnosti, individuálne a skupinové aktivity (výber a počúvanie hudby, maľovanie, pracovné činnosti, čítanie), tréning pamäti, mobilizačné a stabilizačné cvičenia z oblasti fyzioterapie, všeobecno-vzdelávacie aktivity, vzdelávanie a rozširovanie poznatkov v oblasti duchovnej literatúry, zabezpečovanie duchovných potrieb



**Kontakty:**                    [www.jahjireh.sk](http://www.jahjireh.sk)    [dps@jahjireh.sk](mailto:dps@jahjireh.sk)    046/5433196

Budova Domova pre seniorov Jah jireh bola v minulých rokoch penziónom pre hostí, pričom v lete 2016 prešla úpravami, ktorými bola vhodne upravená a prispôsobená pre poskytovanie sociálnych služieb rezidentom v rámci odkázanosti na sociálnu službu.

*Domov pre seniorov bol založený Občianskym združením Jah jireh 02.09.2016. V registri poskytovateľov sociálnych služieb je zapísaný od 01.02.2017, sociálnu starostlivosť začal poskytovať od 02.02.2017.*

## **2. Cieľ, poslanie a vízia Domova pre seniorov Jah jireh**

*Medzinárodné združenie Domovov Jah jireh, ktorého súčasťou je i naše OZ Jah jireh v Prievidzi, poskytuje láskyplnú starostlivosť tým, ktorí potrebujú pomoc keď pribúdajú roky, zhoršuje sa ich zdravotný stav a opúšťa ich predchádzajúca sila a schopnosť.*

*Jah jireh - Prievidza je Domov pre seniorov, ktorý prináša na Slovensko vyšší štandard sociálnych služieb pre seniorov. Náš Domov je určený tým, ktorí chcú žiť plnohodnotný život, je tiež rozumným a vhodným riešením ako zabezpečiť kvalitnú a zodpovedajúcu starostlivosť pre ľudí v seniorskom veku.*



### ***Cieľ Domova pre seniorov Jah jireh***

Poskytovať osobitnú starostlivosť ľuďom, ktorí takúto starostlivosť potrebujú a aj si ju želajú. Zmyslom tejto starostlivosti je zabezpečiť prostredie, v ktorom by sa zostarnutí cítili milovaní a opatrovaní – jednoducho vytvoriť im atmosféru domova a pohody. Tak môžu títo vekom starší, okrem fyzickej a psychickej starostlivosti dostávať aj ďalšiu potrebnú podporu.

### **Jednotlivé kroky k dosiahnutiu cieľa:**

1. **Poskytovanie starostlivosti** s nadobúdaním dôvery v schopnosti našich rezidentov, čo v každodennej starostlivosti znamená vzťah priateľský, starostlivý, stimulujúci a súčasne profesionálny, v ktorom má rezident právo voliť si a rozhodovať sa sám za seba.
2. **Vytváranie dôvery** v schopnosti rezidentov, rozlišovanie vecí podstatných od menej podstatných, resp. chápať, čo je podstatné pre nich a dať im priestor na ich sebarealizáciu, podporovať ich v snažení bez zbytočného zasahovania, pozerat' sa na veci ich očami.

3. **Poskytovateľ** zamestnancom potrebný *Zdroj profesionálnej podpory*, ktorý napomáha nielen k ich profesionálnemu rozvoju, ale aj ochrane pomáhajúceho pracovníka voči syndrómu vyhorenia. Vytváranie priestoru pre **formovanie ich predpokladov** na dosiahnutie zdatnosti a celkovej odolnosti organizmu na fyzickú a psychickú záťaž v náročných situáciách, ktoré sú súčasťou každodennej práce našich zamestnancov.
4. **Utúžovanie** úcty, rešpektu, vzájomnej komunikácie a súdržnosti pracovného kolektívu.

### ***Poslanie Domova Jah jireh***

Získavať u rezidentov pocit a dôveru, že personál zariadenia je orientovaný na ich potreby, či priania a teda pri odkázanosti na pomoc iných sa nemusia obávať zveriť do rúk profesionálov. Pocit a dôvera, že nie sú len objektom činnosti nášho zariadenia, ale predovšetkým **partnerom** v rámci poskytovania služieb. *Poslaním našej práce* (spolupráce) je umožniť rezidentom prežívanie aktívnych a dôstojných seniorských rokov, podporovať ich sebestačnosť, nezávislosť, duchovnú sviežosť a motiváciu k spoločensky aktívnemu životu. Vytvárať podmienky pre plnohodnotný a harmonický život spojený s udržiavaním rodinných väzieb, podporovať ich schopnosti, zručnosti a vedomosti, zachovávať vlastnú identitu, osobnú integritu, osobnú nezávislosť a ľudskú individualitu.

***Pomoc konkrétnemu človeku s jeho ľudskou hodnotou a dôstojnosťou v situácii, keď je odkázaný na pomoc iných.***

### ***Vízia nášho Domova***

- Spočíva predovšetkým v sústavnom a systematickom vzdelávaní zamestnancov v oblasti prístupov, metód a foriem práce, ktoré uplatňujú systém kvality ako nástroj celkového zlepšovania všetkých činností a zároveň predikujú sociálne citlivých a odborne pripravených ľudí, ktorí sú nositeľmi nových trendov uplatňujúcich vo svojej každodennej praxi.
- Dlhodobá vízia – Budovanie nových priestorov v rámci zvýšenia kapacity klientov.



### **3. Personálne zloženie, organizač. štruktúra, zmeny a nové zloženie OZ**

**Predstavenstvo občianskeho združenia:**

**Predseda:** JUDr. Lubomír Müller

člen: Libor Klinský

člen: Milan Boor

člen: Samuel Szalay

Predstavenstvo OZ Domova pre seniorov Jah jireh sa neuznieslo na žiadnych zmenách v štatúte ani zložení orgánov občianskeho združenia.

**Personálna štruktúra zariadenia v roku 2023:**

Zodpovedný zástupca prevádzky Domova pre seniorov Jah jireh: **JUDr. Lubomír Müller**

**Celkový počet zamestnancov: 15**

Aktuálny počet **odborných zamestnancov: 11**

vedúci pracovník: 1

ostatní: 3

Vedúci pracovník	– počet 1
Sociálny pracovník	– počet 1
Zdravotný garant	– počet 1
Zdravotná sestra	– počet 1
Opatrovateľka	– počet 7
Kuchárka	– počet 1
Chyžná	– počet 2
Pracovník údržby	– počet 1
Dobrovoľníci so Zmluvou o dobrovoľníckej činnosti:	– počet 1

**Prehľad zapojenia priateľov a sympatizantov nášho domova:**

- Činnosti v rámci duchovného vzdelávania a napĺňania duchovných potrieb našich rezidentov.
- Aktivity zamerané na komunikáciu s rezidentmi, teda rozhovory, humor, sprevádzanie, vyplnenie času spoločnými stretnutiami v rámci posilnenia psychickej kondície našich rezidentov.
- Činnosti zabezpečujúce kadernícke a pedikérske služby našim rezidentom.

### Vzdelávanie zamestnancov



Zamestnanci nášho Domova si naďalej dopĺňajú svoje vzdelanie podľa plánu, aktuálnych potrieb, legislatívnych zmien a ponúk. Pri prijímaní zamestnancov naše zariadenie postupuje v zmysle zákona č. 552/2003 Z.z. o výkone práce vo verejnom záujme a zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách, kde sú stanovené kvalifikačné predpoklady vzdelania a osobitné kvalifikačné predpoklady, ak to vyžaduje osobitný predpis.

Počas roka 2023 prešlo naše zariadenie výraznými zmenami v personálnej oblasti, konkrétne v novom obsadení jednotlivých pracovných pozícií zamestnancov i celkového vedenia Domova pre seniorov Jah jireh. Na základe daných zmien sme počas celého roka pozornosť dôkladne zameriavali na interné odborné vzdelávacie aktivity novoprijatých zamestnancov, ktoré sú potrebné pre ich prácu.

Pravidelne vykonávame školenie zamestnancov BOZP, PO a rôzne odborné školenia.

Naši zamestnanci každý rok absolvujú školenia v rámci rozširovania vedomostí pre skvalitňovanie poskytovania našich sociálnych služieb, kde majú možnosť získať široké spektrum znalostí pre svoj profesionálny rozvoj.

#### **4. Štruktúra prijímateľov sociálnej služby**

Domov pre seniorov Jah jireh mal v roku 2023 vytvorené podmienky na poskytovanie celoročnej pobytovej sociálnej služby pre **14 prijímateľov**.

##### **Pohyb prijímateľov sociálnej služby za rok 2023:**

<b>január</b>	<b>14 klientov (9 žien, 5 mužov)</b>
<b>február</b>	<b>13 klientov (9 žien, 4 muži)</b>
<b>marec</b>	<b>12 klientov (8 žien, 4 muži)</b>
<b>apríl</b>	<b>13 klientov (8 žien, 5 mužov)</b>

<b>máj</b>	<b>14 klientov (9 žien, 5 mužov)</b>
<b>jún</b>	<b>14 klientov (9 žien, 5 mužov)</b>
<b>júl</b>	<b>14 klientov (9 žien, 5 mužov)</b>
<b>august</b>	<b>14 klientov (9 žien, 5 mužov)</b>
<b>september</b>	<b>14 klientov (9 žien, 5 mužov)</b>
<b>október</b>	<b>14 klientov (9 žien, 5 mužov)</b>
<b>november</b>	<b>14 klientov (9 žien, 5 mužov)</b>
<b>december</b>	<b>14 klientov (9 žien, 5 mužov)</b>

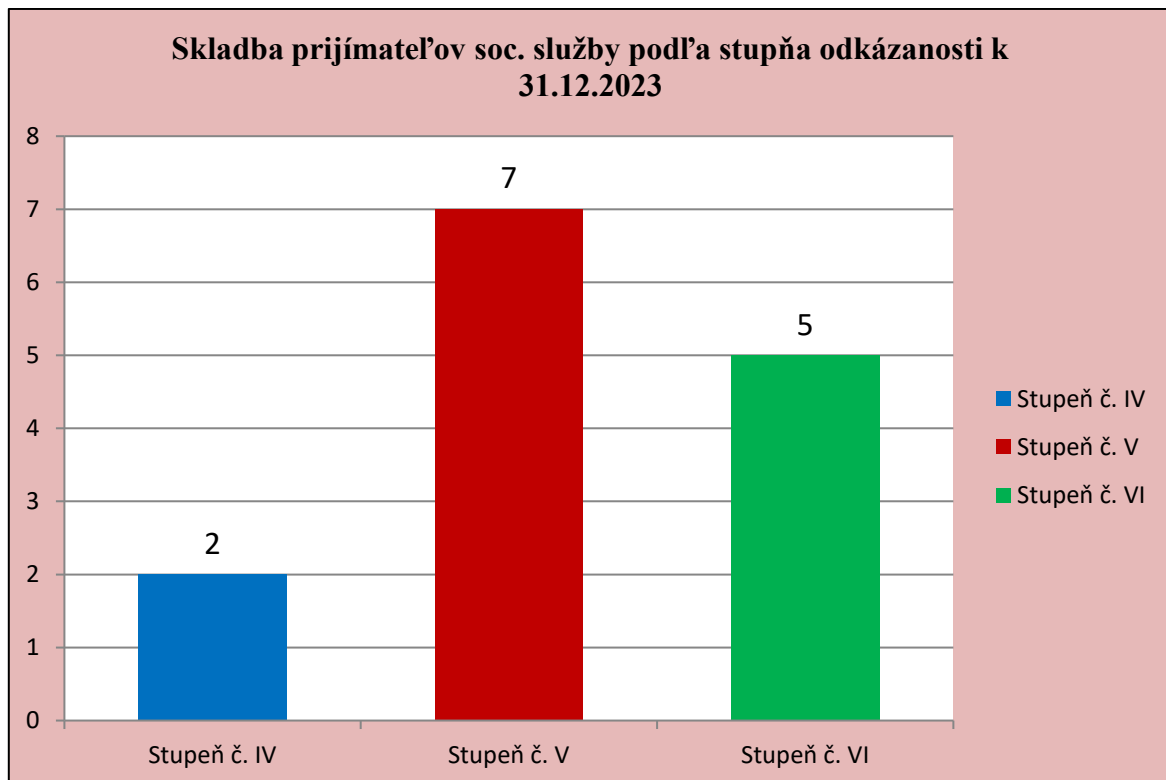
Celkový počet prijímateľov, ktorí v roku 2023 **uzavreli** zmluvu o poskytovaní soc. služby:

**2**

Celkový počet prijímateľov, ktorí v roku 2023 **ukončili** zmluvu o poskytovaní soc. služby:

**2**

Počet úmrtí: **2**



## **5. Prehľad poskytovaných a zabezpečovaných soc. služieb v roku 2023**

Odborné, obslužné a ďalšie činnosti sme vykonávali v súlade so zákonom 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v znení neskorších právnych predpisov.

Pri poskytovaní sociálnej služby sme sa snažili:

- zohľadňovať návyky prijímateľov sociálnych služieb,
- zapájať prijímateľov sociálnych služieb do diania v zariadení i mimo neho,
- zabezpečiť nekonfliktné spolužitie prijímateľov sociálnych služieb a ich bezpečnosť,
- udržiavať kontakt s rodinou, blízkymi a priateľmi,
- napĺňať duchovné potreby, vytvárať priestor ku štúdiu a vzdelávaniu v duchovnej oblasti,
- formovať vzťah k problematike ochrany svojho zdravia a života, tiež aj zdravia a života iných ľudí,
- zvýšiť pripravenosť organizácie pre kvalitný výkon náročných činností.

### **5.1 Odborné činnosti**

- 1) pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby
- 2) sociálne poradenstvo
- 3) sociálna rehabilitácia
- 4) individuálne plánovanie

#### **5.1.1 Pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby**

##### ***Opatrovateľská a ošetrovateľská starostlivosť***

**Opatrovateľská starostlivosť** bola pre rezidentov poskytovaná kvalifikovaným opatrovateľským personálom. V rámci opatrovateľskej starostlivosti bolo našou snahou zabezpečiť komplexnú starostlivosť o prijímateľa, ktorá zohľadňuje všetky jeho potreby, s ohľadom na jeho individualitu a stupeň odkázanosti na sociálnu službu. Zamestnanci plánovali jednotlivé činnosti so zameraním na prevenciu a pomoc pri všetkých úkonoch sebaobsluhy.

Zariadenie tiež disponuje kompenzačnými pomôckami, v prípade potreby sme prijímateľovi pomôcku zabezpečili, čím sme uľahčili jeho každodenný život.

##### **Zariadenie signalizácie pomoci**

V našom zariadení je táto sociálna služba poskytovaná všetkým rezidentom s výnimkou tých, ktorým už zdravotný stav neumožňuje využívať túto službu. Cieľom danej služby je zabrániť vzniku krízovej situácie, alebo zabezpečiť jej riešenie. Táto služba je poskytovaná ako elektronická komunikácia prostredníctvom signalizačného zariadenia (signalizačný náramok). Signalizačný náramok, ktorý nosia rezidenti nepretržite na zápästí

ruky, je napojený do centrálnej monitorovacej jednotky v priestore recepcie, čo zabezpečí potrebnú pomoc na základe vyslaného zvukového signálu potreby pomoci prijímateľa.



**Ošetrovateľskú starostlivosť** naše zariadenie zabezpečuje prostredníctvom agentúry domácej ošetrovateľskej starostlivosti ADOS v Prievidzi. Základné ošetrovateľské úkony vykonáva kvalifikovaná zdravotná sestra v rámci svojich profesionálnych odborných kompetencií.

**Lekársku starostlivosť** našim rezidentom poskytuje praktická lekárka MUDr. Zuzana Tatayová, ktorá má ambulanciu v blízkosti Domova. Náš personál tiež zabezpečoval objednávanie k odborným lekárom, sprievod pri lekárskejších vyšetreniach a prepravu do zdravotníckych zariadení. Komunikáciu s jednotlivými zdravotníckymi zariadeniami sme vykonávali telefonicky, elektronicky a osobne.

### **5.1.2 Základné sociálne poradenstvo**

Sociálne poradenstvo sme vykonávali a vykonávame na úrovni základného sociálneho poradenstva, kde vždy vychádzame z posúdenia povahy problému žiadateľa o sociálnu službu, prijímateľa soc. služby, rodiny, príp. komunity. Na základe posúdenia a zhodnotenia danej situácie sme poskytovali základné informácie o možnostiach riešenia problému a v prípade potreby aj odporúčanie, či sprostredkovanie ďalšej odbornej pomoci. Pri poskytovaní sociálneho poradenstva je samozrejme nevyhnutá spolupráca s rodinnými príslušníkmi našich rezidentov.

Sociálno-poradenskú činnosť poskytoval vedúci zariadenia a sociálna pracovníčka. Cieľovou skupinou poradenstva boli naši rezidenti, ich príbuzní a zúčejmcovia o sociálnu službu.

Poskytovali sme informácie o možnostiach, podmienkach, druhu a forme poskytovania sociálnej služby v našom zariadení. Naším prijímateľom sme tiež poskytovali informácie týkajúce sa napr. osobných účtov, komunikácie so slovenskou poštou, či bankami. So súhlasom plnoletej fyzickej osoby (rezidenta/rodinného príslušníka) sme okrem poskytovania informácií tiež ponúkali konkrétnu pomoc s vyplňaním tlačív a individuálnou pomocou pri kontakte s bankou, či úradmi (osobne, telefonicky, elektronicky).

*Poradenstvo bolo tiež zamerané na problematiku riešenia medziľudských vzťahov.*

**Oblasť komunikácie s rezidentmi**  
**a rodinnými príslušníkmi**



Pri komunikácii s rezidentom sme volili takú metódu komunikácie, ktorá zodpovedala fyzickým a duševným možnostiam a schopnostiam konkrétneho rezidenta porozumieť. Naša snaha viedla k vytváraniu dostatočného času na komunikáciu personálu s rezidentom, ďalej k trpezlivosti dať našim seniorom priestor a čas v rámci komunikácie. V rámci komunikačných zručností sme sa snažili rezidentov maximálne rešpektovať, aktívne im načúvať, komunikovať s úctou, zachovávať dôstojnosť, súkromie a predovšetkým využívať humor.

Samozrejme, kontakt s rodinou - najbližšími príbuznými, je pre našich rezidentov veľmi podstatný. Mať vedomie, že senior v našom Domove nestráca pre svojich blízkych „svoj význam“ je nesmierne dôležité. Záujem o rodinu zo strany nášho Domova je prioritný. Naši zamestnanci uplatňujú rešpekt k jej pocitom a záujmom o ich člena. Pravidelná a dostatočná informovanosť o jeho živote a zmenách, ktoré u neho nastávajú, napomáha spoločnému cieľu rodiny a nášho zariadenia.

Práca s rodinou v našom Domove ponúka veľa možností. Rodiny našich seniorov sa snažíme smerovať k predpokladu, že Domov Jah jireh nezbavuje rodinu zodpovednosti za starostlivosť o príbuzného. „*Pobytom v našom zariadení nekončia rodinné vzťahy, ani práva a povinnosti detí voči svojim rodičom.*“ Túto myšlienku nachádzame i v odbornej literatúre, teda v knihe pod názvom: Sociální práce v praxi, Praha: Portál 2005, publikovanej autormi O. Matoušek, J. Koláčková, P. Kodymová

### **5.1.3 Sociálna rehabilitácia**

Zameriavali sme sa na udržanie samostatnosti, sebestačnosti a nezávislosti rezidentov pri sebaobsluže (obliekanie, vyzliekanie, osobná hygiena, ustielanie posteľe, údržba poriadku v izbe, jedenie, používanie kompenzačných pomôcok a pod.). Ďalej rozvoj a udržanie sociálnych, komunikačných a orientačných schopností, zručností - akými sú komunikácia (verbálna, telefonická, písomná, internetová), požiadanie o pomoc, nakupovanie, orientácia v prostredí a pod. Našou snahou bolo vytvoriť pre prijímateľov čo najlepšie podmienky na rozvoj sociálnych zručností. Sociálna rehabilitácia prebiehala prevažne v priestoroch nášho Domova. Časovo nie je ohraničená, realizuje sa v priebehu celého pracovného dňa, počas celého roka.

Všetky aktivity a činnosti v rámci sociálnej rehabilitácie sme realizovali s ohľadom na individuálne potreby rezidentov, ich želania a ciele, ich možnosti, schopnosti a zdravotný stav, samozrejme s prihliadnutím na možnosti zariadenia.

#### 5.1.4 Individuálne plánovanie

Obsah plánu v rámci individuálneho plánovania vždy vychádzal z individuálnych potrieb, schopností a cieľov konkrétneho prijímateľa, čo zabezpečuje *udržiavanie osobnosti prijímateľa*, teda udržiavanie samostatnosti pri hygiene, sebaobslužných činnostiach, pracovných schopnostiach a zručnostiach a tiež rozvoji záujmov, duchovných potrieb a komunikácie.

Prijímateľ sociálnej služby v našom zariadení (v rámci individuálneho plánovania) vystupuje ako rovnocenný partner, ktorý má možnosť a právo rozhodnúť sa, či mu daná služba pomáha naplňať jeho predstavy o potrebnej pomoci. Znamená to pre neho väčšie bezpečie – vie, na čom sa dohodol s poskytovateľom, vie, ako bude služba prebiehať a v akom časovom rozmedzí. Plán zvyšuje jeho kompetencie v oblasti rozhodovania a ubezpečuje ho, že nie je len pasívnym prijímateľom služby, ale je spoluzodpovedný za dohodnutý priebeh služby na základe dohodnutých osobných cieľov (cieľov vzájomnej spolupráce prijímateľa soc. služby a poskytovateľa).

### ČO JE INDIVIDUÁLNE PLÁNOVANIE

#### **Individuálny plán popisuje:**

- čo je pre Vás dôležité, aby ste sa cítili dobre,
- čo máte radi a čo neradi,
- čo zvládnete a viete sami a s čím potrebujete pomôcť,



- čo pre Vás môžu urobiť pracovníci a čo môžete urobiť Vy sami,
- ako predchádzať situáciám, v ktorých by Vám mohlo hroziť nebezpečenstvo

**Plán teda obsahuje, čo je potrebné robiť, aby Vám nič dôležité nechýbalo a cítili ste sa dobre.**

Ako Vám v tom môže pomôcť náš Domov.

**Dobrý plán Vám pomôže, aby ste žili čo najviac tak, ako sami chcete.**

**5.2 Obslužné činnosti:**

- 1) Ubytovanie
- 2) Stravovanie
- 3) Upratovanie
- 4) pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva

**5.2.1 Ubytovanie**

Naše zariadenie je umiestnené v príjemnej oblasti rodinných domov. Vonkajší exteriér aj vnútorný interiér budovy sú upravené s prihliadnutím na rôzne pohybové obmedzenia klientely, teda bezbariérovo.



Budova má prízemie a jedno poschodie.  
***Pohyb na poschodie zabezpečuje  
stoličkový výťah.***



Rezidenti majú samostatnú izbu s vybavením: šatník, komoda, priestranný stôl, stolička, nočný stolík, posteľ, TV, barová chladnička. K izbe prislúcha samostatná kúpeľňa – sprchový kút, prípadne vaňa a toaleta. Každá izba je vybavená klimatizáciou. Izby na poschodí sú vybavené telefónmi pevnej linky, s prepojením na služobný telefón v prízemnej časti. Rezidenti si doplnili základné vybavenie izby predmetmi a vecami z domova, ktoré im toto prostredie najviac pripomínajú.

V celej budove je k dispozícii Wi-fi, čo umožňuje našim rezidentom pripojiť svoj tablet a notebook k internetu.



*Domov pre seniorov Jah jireh, Nábřežie sv. Metoda 120/14, 971 01 Prievidza*

Záujmovej a spoločenskej činnosti ako aj individuálnym spoločenským potrebám sa rezidenti venovali v **spoločnej miestnosti na prízemí**. Táto zóna im ponúka aj ďalšie široké možnosti osobnej realizácie v rámci rôznych ďalších druhov činností – pracovnej, tvorivej, spoločenskej, vzdelávacej, duchovnej a pod. V zimnom období sa využíva tiež ako stravovací priestor pre zamestnancov.



V danom priestore je tiež umiestnená **knižnica a krb**, ktorý ponúka možnosti relaxu v zimných mesiacoch, nakoľko príjemné teplo blahodarne pôsobí na telesné i duševné zdravie, čo naši rezidenti radi využívajú.



Počas nepriaznivého počasia bola zónou oddychu a relaxu aj *zimná záhrada*, v ktorej naši rezidenti radi trávili voľné chvíle. V letnom období sa tiež využíva ako stravovací priestor pre zamestnancov.



### **5.2.2 Stravovanie**

Stravu sme servírovali v jedálni, v primeranom a príjemnom prostredí. Rezidenti nemali možnosť výberu z viacerých jedál, ale v prípade intolerancie, prípadne neobľúbenosti, určitej potraviny (napr. určitý druh zeleniny, ovocia, mäsa, rýb, či mliečnych výrobkov) im bol prispôsobený jedálny lístok na daný deň. Stravu sme tiež individuálne prispôbovali klientom s určitými stravovacími obmedzeniami, napr. diabetes, potravinové alergie a pod.

Pripomienkam, ale i možnostiam stravníkov sme venovali značnú pozornosť. V odôvodnených prípadoch, podľa zdravotného stavu, rezidenti konzumovali stravu vo svojej izbe, kde majú na to vytvorené podmienky. Bola im podávaná racionálna strava a v prípade stanovenia odborného lekára – určený typ diéty.

Jedálny lístok (s popisom alergénov) sa vypracováva týždenne, je dostupný na viditeľnom mieste v jedálni zariadenia.



V jedálenskom priestore sa nachádza veľké pestrofarebné akvárium, ktoré dotvára pocit príjemného prostredia.




### **5.2.3 Upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva**

Táto sociálna služba bola v minulom roku i v súčasnosti zabezpečovaná vlastným personálom. Upratovanie zabezpečovala chyžná, ktorá sa denne starala o údržbu izieb a spoločenských priestorov. Pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva sme zabezpečovali vo vlastnej pracovni podľa harmonogramu prác.

### **5. 3 Ďalšie činnosti**

#### **Zabezpečenie prepravy rezidentov**

V Domove pre seniorov sme aj v roku 2023 prevádzkovali osobné motorové vozidlo značky Chevrolet (ŠPZ – PD  349FZ) obstarané darom v roku 2019.

Vozidlo slúži na zabezpečovanie prevádzky Domova Jah jireh. Hlavne pre dopravu a sprievod rezidentov na lekárske kontroly a vyšetrenia, ďalej na zabezpečenie nákupov našim prijímateľom a kúpu iného spotrebného tovaru.



#### **December 2023 – položenie novej podlahy**

Koncom roka sme v našom Domove realizovali úpravy podláh v troch izbách na prízemí budovy. Tieto úpravy boli zamerané na kúpu a lepenie nového linolea, pričom sme sa zamerali na výber kvalitného protišmykového materiálu.



## 6. Duchovná oblasť

Domov pre seniorov Jah jireh je otvorený okolitej komunite spoluveriacich smerom navonok. A to nielen v rámci internetu a sociálnych sietí, ale predovšetkým prostredníctvom ľudí, ľudských príbehov o vzájomnej úcte a pomoci, životnej múdrosti a skúseností, no tiež aj o sile prepájania generácií.

Naši veriaci mali aj v uplynulom roku 2023 možnosť v širokej škále prežívať a naplňovať svoje duchovné potreby. V duchovnej oblasti poskytujeme priestor k vzdelávaniu, či rozširovaniu vedomostí v rámci individuálneho i skupinového štúdia Biblie, biblických materiálov a tiež príprav na duchovné zhromaždenia, či vlastné duchovné aktivity.

Počas celého roka naši pracovníci zabezpečovali prepravu rezidentov na duchovné zhromaždenia, kde mali naši seniori možnosť prežívať radosť z osobného stretnutia so svojou duchovnou rodinou, priateľmi a blízkymi. Okrem duchovného naplnenia sú tieto stretnutia významnou a dôležitou spoločenskou udalosťou našich rezidentov.

Samozrejme, s pribúdajúcim vekom sa zdravotný stav našich rezidentov výrazne zhoršuje. Preto aj naďalej realizujeme online prenosy priamo z miesta konania duchovných zhromaždení a rezidenti so zhoršenou pohybovou schopnosťou môžu tieto stretnutia sledovať v pohodlí nášho domova.

Napriek zúženým osobným kontaktom, boli teda naši rezidenti i v uplynulom roku stále v živom kontakte s kresťanským zborom i svojimi blízkymi.

Rezidenti, ktorým zdravotný stav neumožňoval účasť ani na spoločnom kresťanskom zhromaždení (cez aplikáciu Zoom) v spoločných priestoroch nášho zariadenia, mali možnosť individuálneho pripojenia a komunikácie vo svojej izbe prostredníctvom tabletu.

S individuálnym pripájaním našim seniorom pomáhali pracovníci. *Oblasť elektronickej komunikácie sa teda stala jedným z dôležitých predmetov individuálneho prístupu a plánovania.*

Každý deň v čase obeda rezidenti spolu rozoberali určený denný text z Biblie, na ktorý sa dôkladne pripravujú. ***Táto činnosť umožňuje našim seniorom interaktívne obohatenie a napĺňanie vlastných duchovných potrieb.*** V rámci tejto duchovnej aktivity sme naďalej spolupracovali s *Domovom pre seniorov Jah jireh – Mariánske Lázně*, k čomu sme boli motivovaní práve stretnutiami realizovanými online.

**Júl /2023**  
*Online sledovanie  
celoslovenského zjazdu  
(stretnutia veriacich),  
ktorý sa konal  
v Bratislave*



## 7. Aktivizačné činnosti v roku 2023

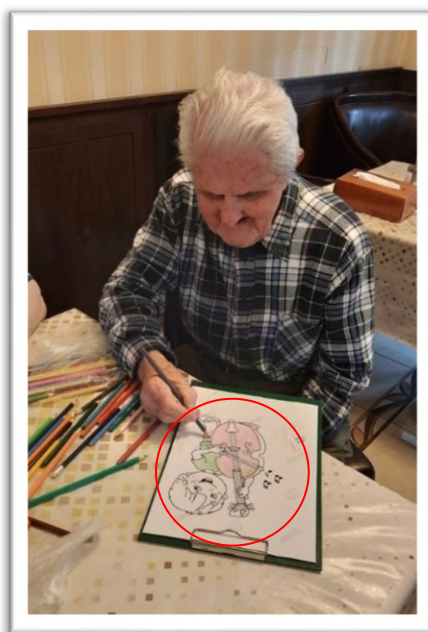
Jednou z veľmi dôležitých činností v našom zariadení bola organizácia voľného času rezidentov a jeho vyplňanie zmysluplnými aktivitami. Dôležitou úlohou personálu, hlavne opatrovateliek a sociálnej pracovníčky bola tiež motivácia našich seniorov k jednotlivým aktivitám, či už skupinovým alebo individuálnym.

### 7.1 Zájmové činnosti

Skupinové a individuálne tvorivé práce: **kreslenie, maľovanie, strihanie, lepenie, výroba uvítacích plagátov k jednotlivým spoločenským stretnutiam, výroba darčiekov, poďakovaní, aranžovanie kvetov a pod.** Tieto aktivity sú zamerané na tréningovanie a zachovávanie jemnej a hrubej motoriky, ďalej upevňovanie sociálneho kontaktu a vytvorenie príjemnej nálady.

**Máj 2023**

*Aj takéto nádherné plagáty vytvorili naši seniori.  
Pútače – plagáty pri príležitosti jednotlivých spoločenských podujatí v našom domove.*





Október 2023



*Výroba uvítacieho plagátu a darčiekov pre deti z materskej školy pri príležitosti októbra – mesiaca úcty k starším*



***September 2023***

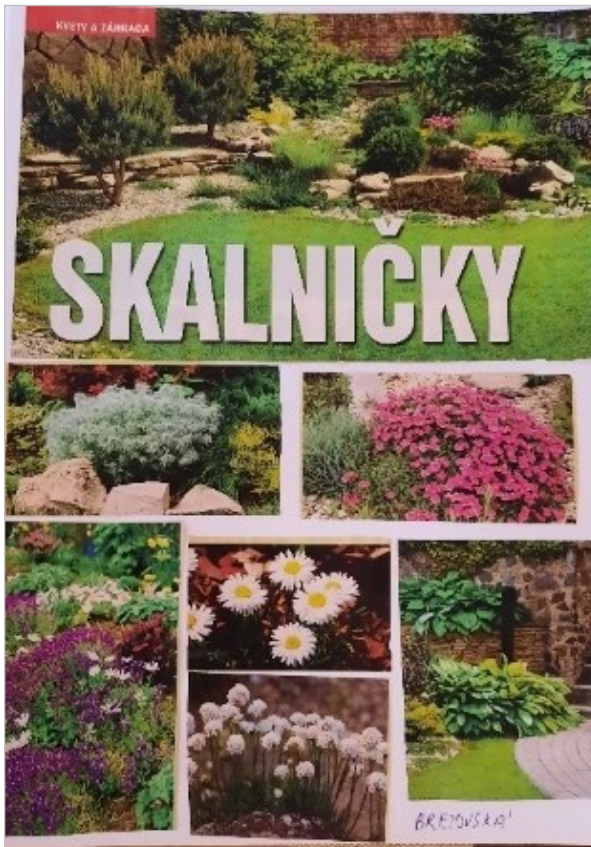


*Výroba darčiekov – ozdobných obálok s biblickým textom  
pre priateľov v rámci aktivít duchovnej oblasti*



**Jún 2023**

**Tvorba koláží – príprava, strihanie a lepenie obrázkov, ktorými naši rezidenti vyjadrili svoje pocity, záujmy – to čo ich naplňa, čo majú radi**



**August 2023**  
**Aranžovanie kvetov**



*Do aranžovania sa i tento rok zapojili viacerí rezidenti a výsledkom boli nádherné kvetinové ikebany, ktorými sme si skrášili priestory nášho domova*



*Individuálne aktivity našich rezidentov...*



*Počas roka trávili naši seniori čas tiež aktivitami, ktoré sú zamerané na cieľavedomú činnosť – spojenú s príjemne strávenými chvíľami na čerstvom vzduchu.*



Na jar, v lete, či na jeseň – naši rezidenti radi trávia čas na čerstvom vzduchu



Posedenia, hry a...



dobrá nálada



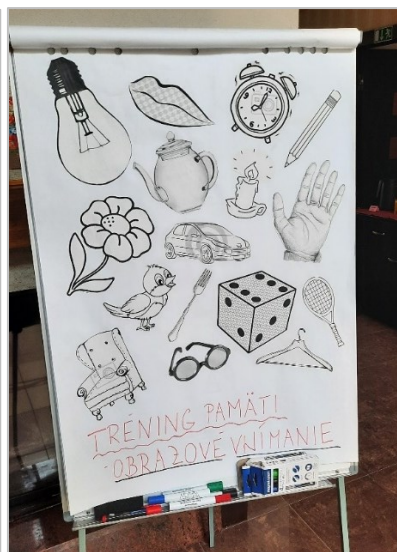
**Júl 2023 - Viazanie a sušenie levandule z našej záhradky**





## 7.2 Tréovanie pamäti, pozornosti a koncentrácie

Pre našich seniorov sme pravidelne realizovali skupinové tréningy pamäti, pozornosti, koncentrácie a cvičenia zamerané na slovnú zásobu. Praktickými cvičeniami zameranými na krátkodobú i dlhodobú pamäť sa snažíme u našich rezidentov udržiavať rozumové dispozície, schopnosť prijímať nové vedomosti a cvičiť schopnosť koncentrácie. Cieľom týchto skupinových stretnutí je interakcia medzi účastníkmi, tiež povzbudzovanie ich sebadôvery a zmysluplné zamestnanie.



### **7.3 Pohybové cvičenia**

V našom zariadení sme sa dva krát do týždňa venovali spoločným pohybovým cvičeniam, ktoré sú určené kategórii seniorov.

V tejto súvislosti sme sa i v tomto roku zapájali do projektu BUĎME SPOLU ONLINE, ktorý vznikol ako iniciatíva odborníkov z *Centra MEMORY n.o.*, v Bratislave, ktoré sa dlhodobo venuje aktivizačným programom pre seniorov a pre ľudí s demenciou. Odborníci z daného centra pripravili online videá, podľa ktorých naši rezidenti cvičili pod vedením našej sociálnej pracovníčky. Boli to rôzne pohybové cvičenia pre získavanie energie a vitality.

#### *Cvičenie s posilňujúcimi gumami*



*Do programu pohybových aktivít sme zapájali aj hry, napríklad hádzanie krúžkov na terč, či hod šípkami. Tieto aktivity sú pre našich seniorov veľmi príjemné, nakoľko sú sprevádzané humorom a dobrou náladou.*



## 8. Kultúrne a spoločenské aktivity v roku 2023

### 18. 5. 2023 - *Májový koncert v Domove pre seniorov Jah jireh*

Koncert prebiehal v pekne slnečné popoludnie. Pozvaným spevákom bol pesničkár a veselý ľudový rozprávač Jožko Černý z Čiech. Súčasťou koncertu boli tiež skladby odohraté zostavou a repertoárom našich priateľov. Medzi zúčastnenými boli tiež rodinní príslušníci našich rezidentov a blízky priatelia.





*Dnešný koncert bol spojený  
so skvelým pohostením,  
humorom a dobrou náladou.*



**Október 2023 – Mesiac úcty k starším**

V októbri, pri príležitosti mesiaca úcty k starším, nás prišli svojim vystúpením potešiť deti z neďalekej materskej škôlky. Ich básničky, piesne a úprimná detská radosť vniesla medzi našich seniorov úsmev a dobrú náladu. Prípravou na toto milé podujatie bola výroba uvítacieho plagátu s motívom jesene a tiež výroba darčiekov pre všetky deti.



**17. 11. 2023 – Hudobné dopoludnie v Jah jireh**

V tento jesenný deň sme strávili príjemné chvíle pri piesňach v prevedení našich zamestnancov za doprovodu gitary a klávesov. Tejto aktivity sa zúčastnili naši seniori, zamestnanci a niekoľko priateľov nášho Domova. Všetci spoločne sme si zaspievali aj duchovné piesne, ktorých hudobný podklad znel z videonahrávky.





**15.12.2023**

Spoločné tvorivé  
popoludnie seniorov  
a zamestnancov  
spojené s chutným  
občerstvením



## **9. Ročná účtovná uzávierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých 01.01.2023 - 31.12.2023**

V súlade s § 9 ods. 2 c) zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení, Domov pre seniorov Jah jireh účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.

### **Príjmy a výdavky v € (všetky položky)**

Príjem za sociálne služby, iný príjem ovplyvňujúci základ dane, výdavok za služby, mzdy, odvody do fondov, tvorba soc. fondu, ostatné výdavky odpočítateľné od základu dane, iný príjem neovplyvňujúci základ dane, nákup DM, daň z príjmov, iný výdavok neovplyvňujúci základ dane.

Firma: **Jah jireh, Nábřežie sv. Metoda 120/14, 971 01 Prievidza**  
**IČO: 50508067, DIČ: 2120367172**

### **9.1 ÚČTOVNÁ SPRÁVA ZA ROK 2023**

<b>1. Ovpływujúce základ dane</b>	
<b>Príjmy:</b>	
Príjem za sociálne služby	93 012,20
Štátny príspevok na poskytované soc. služby	96 108,00
Iný príjem - nájom za služobný byt	570,00
<b>Príjmy celkom</b>	<b>189 690,20</b>

<b>Výdavky ovplyvňujúce základ dane:</b>	
Čistá mzda	
<b>Odvody do fondov:</b>	<b>46 927,25</b>
Zdravotné poistenie (SZČO)	11 166,82
Sociálne poistenie (SZČO)	35 760,43
Tvorba sociálneho fondu	<b>471,50</b>
<b>Ostatné výdavky odpočít. od základu dane:</b>	<b>86 381,03</b>
Nedefinované	0,87
Potraviny	25 948,51
Opravy, materiál, náradie	4 573,71
Hygienické a čistiace potreby	2 972,10
Doprava – taxi, parkovné	41,80
Poplatky	488,13
Preplatok za stravu	480,00
Prevádzkové - komunálny odpad	835,12
Prevádzkové - plyn	8 965,00
Prevádzkové - elektrina	7 254,90
Prevádzkové - zber odpadu	254,40

Prevádzkové - telefón	408,56
Prevádzkové - BOZP Habala	637,99
Prevádzkové – vodné/stočné	1 958,12
Prevádzkové - koncesionárske poplatky	2,70
Vrátenie štátneho príspevku	1 504,63
Krátkodobý hmotný majetok	2 910,15
Pracovné, ochranné odevy	661,07
Poistenie budovy	819,60
Kancelárske potreby	310,19
Preplatok za poskyt. soc. služby / ukončenie	1 349,04
Prevádzkové - Agrifood, hyg. dohľad	744,48
Daň z nehnuteľnosti	730,48
Povinná lekárska prehliadka zamestnancov	105,95
Náklady, služobný automobil	16,09
Pohonné hmoty automobil	265,48
Nájomné na služob. byt + rez.	3 300
Nákup zdravot. pomôcok, ošetr. a dezinf.	1 958,52
Oprava kanalizácie, materiál, práca	94,80
Daň z vozidla	80,00
Nájomné na služob. byt + réžia	3 300
Kurz zamestnanca	299,00
<b>Výdavky celkom</b>	<b>229 272,18</b>
<b>Rozdiel (základ dane)</b>	<b>- 33 784,79</b>

<b>2. Neovplyvňujúce základ dane</b>	
<b>Iný príjem neovplyv. základ dane</b>	<b>21 726,71</b>
Dary	18 321,75
<b>Príjem z priebežnej položky</b>	<b>31 732,71</b>
Príjem peňazí z pokladnice	14 351,40
Príjem vreckového klienta	3 680
Presun čiastky z účtu na účet	12 880
<b>Príjmy celkom</b>	<b>53 503,29</b>

<b>Daň z príjmov</b>	<b>10 116,08</b>
Preddavok na DvPZČ	8 970,21
Daň z príjmov FO - rok	1 145,87
<b>Iný výdavok neovplyv. základ dane</b>	<b>4 030,64</b>
<b>Výdavok na priebežnú položku</b>	<b>30 567,71</b>
Vklad peňazí z BÚ	6 400
Vyplatenie vreckového klientovi	2 515
Výber hotovosti z pokladne	6 950
Presun peňažných prostr. na ďalší účet	12 880
<b>Výdavky celkom</b>	<b>44 714,43</b>
<b>Rozdiel</b>	<b>+8 788,86</b>

## 9.2 Ekonomicky oprávnené náklady

<b>Ekonomicky oprávnené náklady na klienta - rok 2023</b>	
Celkové náklady spojené s poskytovaním soc. služieb	<b>1859,23</b>
Počet prijímateľov sociálnej služby	<b>14</b>
<b>EON na 1 mesiac/1 prijímateľ</b>	

### **VÝROK AUDÍTORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE:**

Výročnú správu nebolo potrebné overovať audítorom. Účtovníctvo sa riadilo podľa základnej právnej normy zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve a ďalších následne súvisiacich predpisov v tejto oblasti.

spracovala: Mgr. Miriam Krajčíriková

schválil: Josef Glabazňa

schválil: JUDr. Lubomír Müller

Prievidza, jún 2024